

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE č. V3/2018/O/3

uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka a Všeobecného záväzného nariadenia Žilinského samosprávneho kraja číslo 46/2016 o poskytovaní dotácií z vlastných príjmov Žilinského samosprávneho kraja

(ďalej len „**zmluva**“)

medzi týmito zmluvnými stranami:

Poskytovateľ:  
sídlo:  
v zastúpení:

**Žilinský samosprávny kraj**  
Komenského 48, 011 09 Žilina  
Ing. Erika Jurinová, predsedníčka  
zast. Ing. Petrom Weberom, podpredsedom  
na základe splnomocnenia zo dňa 28. februára 2018  
37 808 427  
202 162 66 95  
SK95 8180 0000 0070 0050 3697, Štátna pokladnica  
(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

Prijímateľ (názov):  
sídlo:

**Obec Bziny**  
Obecný úrad, Brezovecká 96/8,  
026 01 Bziny  
PhDr. Ján Beňuš, starosta  
00628883  
SK88 0200 0000 0016 2157 0158, VÚB, a.s.  
(ďalej len „**prijímateľ**“)

v zastúpení:

IČO:

Bankové spojenie:

v tomto znení:

### Čl. I. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie schváleného finančného príspevku – pridelenej dotácie (ďalej len „dotácia“) prijímateľovi z vlastných príjmov poskytovateľa, na základe žiadosti prijímateľa o poskytnutie dotácie doručenej poskytovateľovi dňa 23.4.2018 (ďalej len „žiadost“) na základe zverejnenej výzvy poskytovateľa na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie z rozpočtu Žilinského samosprávneho kraja na rok 2018 č. 3/2018, v rámci programu: REGIONÁLNY ROZVOJ  
podprogram: Verejný priestor a verejná infraštruktúra  
(ďalej len „výzva“) vo výške a na účel a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

### Čl. II. Výška dotácie a jej splatnosť, účel použitia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi dotáciu vo výške **1 000,- €** (slovom Jedentisíc EUR) na účel účasti na financovaní spoločných úloh v záujme zlepšenia života obyvateľov a rozvoja územia Žilinského samosprávneho kraja – podpora hospodárskeho rozvoja a spolupracujúceho prostredia v obci a podpora obnovy obce prostredníctvom skvalitnenia verejného priestoru a verejnej infraštruktúry v oblasti podprogramu verejný priestor a verejná infraštruktúra – na podporovanú činnosť s názvom „**Revitalizácia cintorína v obci Bziny**“ (ďalej len „**podporená činnosť**“).

2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi dotáciu vo výške uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy bezhotovostne - na jeho číslo účtu uvedené v záhlaví tejto zmluvy (ďalej len „účet prijímateľa“) do 20 kalendárnych dní od účinnosti tejto zmluvy.
3. Prijímateľ dotáciu prijíma a zaväzuje sa dotáciu použiť len na realizáciu podporenej činnosti a len na úhradu výdavkov uvedených v bode 4. tohto článku zmluvy za podmienok uvedených v tejto zmluve a vo výzve.
4. Prijímateľ sa zaväzuje dotáciu použiť na obstaranie materiálu – zámková dlažba, trávnikové semeno, sadenice a prác potrebných na realizáciu podporenej činnosti.

### Čl. III.

#### Termín realizácie podporenej činnosti

1. Poskytovateľ poskytuje prijímateľovi dotáciu na podporenú činnosť, ktorú bude prijímateľ realizovať v termíne jún - november 2018.
2. Prijímateľ sa zaväzuje realizovať podporenú činnosť v termíne jún - november 2018.

### Čl. IV.

#### Termín použitia dotácie

1. Prijímateľ sa zaväzuje dotáciu použiť do 7 pracovných dní od posledného dňa termínu realizácie podporenej činnosti uvedenom v Čl. III. tejto zmluvy, ak došlo k pripísaniu dotácie na účet prijímateľa pred termínom/v termíne realizácie podporenej činnosti alebo do 7 pracovných dní od pripísania dotácie na účet prijímateľa, ak došlo k pripísaniu dotácie na účet prijímateľa po termíne realizácie podporenej činnosti uvedenom v Čl. III. tejto zmluvy.  
Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa doručiť poskytovateľovi výpis z účtu prijímateľa preukazujúci deň pripísania dotácie a to najneskôr spolu s vyúčtovaním dotácie.
2. Poskytovateľ bude akceptovať výdavky prijímateľa na podporenú činnosť uvedené v Čl. II. v bode 4. tejto zmluvy, ktoré prijímateľovi vznikli:
  - v období od 01.01.2018 do posledného dňa termínu realizácie podporenej činnosti uvedenom v Čl. III. tejto zmluvy a
  - boli uhradené najneskôr v termíne uvedenom v bode 1. tohto článku zmluvy.

### Čl. V.

#### Spolufinancovanie podporenej činnosti prijímateľom

1. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa spolufinancovať podporenú činnosť vo výške najmenej 20% z výšky požadovanej dotácie, t.j. vo výške najmenej **600,- €** (slovom šesťsto EUR) (ďalej len „povinné spolufinancovanie“).

### Čl. VI.

#### Vyúčtovanie dotácie a povinného spolufinancovania

1. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa vykonať vyúčtovanie dotácie a povinného spolufinancovania (ďalej len „vyúčtovanie dotácie“) na tlačive uvedenom v prílohe výzvy (zverejnené na stránke [www.zilinskazupa.sk](http://www.zilinskazupa.sk) v časti Granty a dotácie) v termíne do 30 kalendárnych dní od posledného dňa termínu realizácie podporenej činnosti uvedenom v Čl. III. tejto zmluvy, ak došlo k pripísaniu dotácie na účet prijímateľa pred termínom/v termíne realizácie podporenej činnosti alebo do 30 kalendárnych dní

úd pripísania dotácie na účet prijímateľa, ak došlo k pripísaniu dotácie na účet prijímateľa po termíne realizácie podporenej činnosti uvedenom v Čl. III. tejto zmluvy.

2. Prijímateľ je povinný vyúčtovanie dotácie podľa bodu 1. tohto článku zmluvy doručiť poskytovateľovi poštou alebo do jeho podateľne na adresu: Žilinský samosprávny kraj, Komenského 48, 011 09 Žilina, odbor európskych projektov a regionálneho rozvoja (ďalej len „*vecne príslušný odbor poskytovateľa*“), alebo elektronicky podľa zákona o e-Governmente.  
Vecne príslušný odbor poskytovateľa vykoná kontrolu správnosti a úplnosti vyúčtovania v rozsahu:
  - a) formálna správnosť,
  - b) dodržanie účelového určenia,
  - c) oprávnenosť výdavkov dotácie podporenej činnosti, ktorými sú len výdavky uvedené v Čl. II. v bode 4. tejto zmluvy,
  - d) oprávnenosť výdavkov spolufinancovania podporenej činnosti, ktorými sú len výdavky uvedené v rozpočte podporenej činnosti, ktorý je súčasťou žiadosti prijímateľa o poskytnutie dotácie.
3. Prijímateľ je povinný v rámci vyúčtovania dotácie preukázať poskytovateľovi, že dotácia a povinné spolufinancovanie boli preukázateľne a jednoznačne použité v priamej súvislosti s podporenou činnosťou, a za tým účelom je povinný k vyúčtovaniu dotácie v zmysle bodu 1. tohto článku zmluvy priložiť aj povinné prílohy uvedené na tlačive vyúčtovania dotácie.
4. V prípade neúplnosti, nejasnosti pri vyúčtovaní dotácie vyzve vecne príslušný odbor poskytovateľa mailom prijímateľa (ak nemá e-mail, telefonicky formou sms), aby dodatočne odstránil neúplnosť, nejasnosť vo vyúčtovaní (preukázal oprávnenosť výdavkov), a to v termíne uvedenom vo výzve na odstránenie nedostatkov.  
Ak prijímateľ nepredloží vyúčtovanie dotácie v termíne uvedenom v bode 1. tohto článku zmluvy alebo ak neodstráni nedostatky vyúčtovania dotácie uvedené vo výzve podľa tohto bodu zmluvy, budú tieto považované za neoprávnene použité.
5. Neoprávnené použitie dotácie alebo zadržanie dotácie je porušením finančnej disciplíny.
6. V prípade zistenia neoprávneného použitia finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie (t. j. ak dotácia nebola použitá v súlade s Čl. II. tejto zmluvy) je prijímateľ povinný a zaväzuje sa vrátiť tieto finančné prostriedky v rozsahu neoprávneného použitia na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy (ďalej len „*účet poskytovateľa*“), a to v termíne uvedenom vo výzve vecne príslušného odboru poskytovateľa.
7. V prípade, že prijímateľ nezačne realizovať podporenú činnosť v termíne uvedenom v Čl. III. tejto zmluvy, je povinný a zaväzuje sa vrátiť poskytovateľovi poskytnutú dotáciu v plnej výške na účet poskytovateľa, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 pracovných dní od termínu realizácie podporenej činnosti uvedenom v Čl. III. tejto zmluvy.
8. V prípade, ak prijímateľ nevyčerpal dotáciu v plnej výške v súlade s Čl. IV. tejto zmluvy je povinný a zaväzuje sa nevyčerpanú časť dotácie vrátiť na účet poskytovateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 pracovných dní od skončenia termínu realizácie podporenej činnosti alebo do 7 pracovných dní od pripísania dotácie na účet prijímateľa, ak k pripísaniu dotácie na účet prijímateľa došlo po termíne realizácie podporenej činnosti uvedenom v Čl. III. tejto zmluvy.
9. V prípade, ak sa preukáže, že prijímateľ uviedol nepravdivé údaje v žiadosti alebo v jej prílohách, je povinný a zaväzuje sa poskytnutú dotáciu vrátiť na účet poskytovateľa v termíne uvedenom v písomnej výzve poskytovateľa na vrátenie dotácie.

10. Nesplnenie povinnosti a záväzku prijímateľa spolufinancovať podporenú činnosť vo výške uvedenej v Čl. V. v bode 1. tejto zmluvy je porušením finančnej disciplíny.
11. V prípade, že prijímateľ nevyúčtuje povinné spolufinancovanie v súlade s touto zmluvou a vo výške uvedenej v Čl. V. v bode 1. tejto zmluvy je povinný a zaväzuje sa vrátiť poskytovateľovi poskytnutú dotáciu v plnej výške na účet poskytovateľa a to bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 pracovných dní od termínu uvedenom vo výzve na odstránenie nedostatkov zasielanej v súlade s bodom 4. tohto článku zmluvy.
12. Prijímateľ je povinný súčasne s vrátením dotácie alebo jej časti zaslať poskytovateľovi avízo o vrátení dotácie.

## **Čl. VII. Sankcie**

1. Nedodržanie podmienok dohodnutých v tejto zmluve alebo uvedených vo Všeobecne záväznom nariadení Žilinského samosprávneho kraja číslo 46/2016 o poskytovaní dotácií z vlastných príjmov Žilinského samosprávneho kraja alebo vo výzve sa považuje za porušenie finančnej disciplíny v zmysle ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a prijímateľ dotácie je povinný a zaväzuje sa vrátiť poskytovateľovi dotáciu vo výške porušenia finančnej disciplíny a zaplatiť poskytovateľovi sankcie za porušenie finančnej disciplíny.
2. Na uplatnenie sankcie za porušenie finančnej disciplíny poskytovateľ použije ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## **Čl. VIII. Kontrola použitia poskytnutej dotácie**

1. Kontrolu dodržiavania Všeobecne záväzného nariadenia Žilinského samosprávneho kraja číslo 46/2016 o poskytovaní dotácií z vlastných príjmov Žilinského samosprávneho kraja vrátane plnenia podmienok dohodnutých touto zmluvou je, vo vzťahu k prijímateľovi, oprávnený vykonať poskytovateľ, a to prostredníctvom svojho zastupiteľstva a/alebo útvaru hlavného kontrolóra.
2. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa vytvoriť podmienky na kontrolu použitia poskytnutej dotácie.
3. Prijímateľ je povinný všetky originály účtovných dokladov vzťahujúce sa k využitiu dotácie uložiť v zmysle účtovných predpisov u seba k nahliadnutiu poskytovateľovi. Všetky originály účtovných dokladov vzťahujúce sa k využitiu dotácie budú obsahovať názov podporenej činnosti, označenie zmluvy a výšku dotácie z vlastných príjmov poskytovateľa.

## **Čl. IX. Ostatné dojednania**

1. Prijímateľ je povinný a zaväzuje sa zverejniť informáciu, že podporená činnosť je realizovaná s finančnou podporou Žilinského samosprávneho kraja a použiť logo ŽSK v zmysle grafického manuálu (k dispozícii na e-mailovej adrese [emil.kasak@zilinskazupa.sk](mailto:emil.kasak@zilinskazupa.sk)) jedným z nasledovných spôsobov:
  - a) v mieste realizácie podporenej činnosti a na webovej stránke prijímateľa

f) v mieste realizácie podporenej činnosti a na úradnej tabuli prijímateľa, a zabezpečiť dokumentáciu podporenej činnosti, najmä fotografický materiál a iné záznamy, ktoré dokumentujú priebeh podporenej činnosti a splnenie si zmluvných povinností prijímateľa a túto dokumentáciu predložiť poskytovateľovi spolu s vyúčtovaním dotácie.

#### Čl. X. Doba trvania zmluvy

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na dobu do splnenia všetkých práv a povinností z nej vyplývajúcich.

#### Čl. XI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami za podmienky, že bola zverejnená a účinnosť deň po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len písomnými, obojstranne odsúhlasenými dodatkami.
3. Právne vzťahy výslovne neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, VZN a ustanoveniami iných príslušných právnych predpisov.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pre každú zo zmluvných strán po jedno jej vyhotovenie.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli, vyjadruje vôľu zmluvných strán, nie sú im známe okolnosti, ktoré by robili zmluvu neplatnou a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú podpisy osôb oprávnených konať v ich mene.

V Žiline, dňa 28.7.2018

V Žiline, dňa 31.7.2018

za poskytovateľa:

za prijímateľa:

.....  
Ing. Erika Jurinová, predsedníčka  
zast. Ing. Petrom Weberom, podpredsedom

.....  
PhDr. Ján Beňuš, starosta